|  |
| --- |
| **Wearing a face covering** |
| **ገጽካ ዝሽፍን ነገር ምምላስ** |
| * Anyone travelling by bus, train, ferry or plane in England should now wear a face covering to help reduce the risk of coronavirus transmission. |
| * ዝኾነ ሰብ ብኣውቶቡስ፣ ብባቡር፣ ብመርከብ፣ ወይ ከኣ ብአይሮፕለይን ኣብ ሃገር እንግሊዝ ዝጎዓዓዝ ሰብ ብሙሉኡ ናይ ገዝ መሸፈኒ (ማስክ) ክመልእስ ይግባእ፣ እዚ ከኣ እቲ ዘሎ ናይ ኮሮናቫይረስ ሕማም ንኸይመሓላለፍ ምክልኻል እዩ። |
| * You must also wear a face covering in shops and should do so in other enclosed spaces where it is not possible to stay two metres apart from other people. |
| * ከምኡ እውን ወይ ኣብ ዱካናት ወይ ከኣ ኣብ ካልእ ዕጹው ቦታታት ምስ ካልእ ሰብ ናይ ክልተ ሚትሮ ርሕቀት ሓሊኹም ክትከዱ ዘይትኽእልሉ ቦታት ክትገርዎ ዘለኩም ከኣ ኣው ከይተረፈ እውን ናይ ገጽ መሸፈኒ (ማስክ) ክትገብሩ ይግባእ። |
| * Some passengers will be exempt from these rules including: |
| * ሓድ ሓደ ሰባት ነዚ ተዋሂቡ ዘሎ ሕጊ ዘይምልከቶም ዝጎዓዙ ኣለው፣ እዚኣቶም ከኣ እዞም ዝስዕቡ ክኾኑ ይኽእሉ: |
| * Children under 11 |
| * ዕድሚኦም ትሕቲ 11 ዝኾኑ ቆልዑት |
| * People with disabilities |
| * ስንኩልነት ዘለዎም ሰባት |
| * Those with breathing difficulties |
| * እቶም ናይ ምትንፋስ ጸገም ወይ ከኣ ስንኩልነት ዘለዎም ሰባት |
| * Anyone travelling with someone who relies on lip reading |
| * ዝኾነ ሰብ ምስ እቶም ናይ ምዝራብ ጸገማት ዘለዎም ሰባት ናይ እፍ ንባብ ዝሰምዑ ወይ ከኣ ኣፍ ዝዛረቦ ብምርኣይ ጥራይ ክዘራረቡ ዝኽእሉ ዝጎዓዙ እንተድኣ ኮይኖም ። |
| * If it is "reasonably necessary" for you to eat or drink you can remove the face covering to do so. |
| * እንተ ድኣ "መግቢ ምብላዕ ኣገዳሲ ኮይኑ" ወይ ዝስተ ነገራት ክትሰትዩ ወይ ከኣ ክትበልዑ እንተ ድኣ ኣድልይኩም እቲ ናይ ገጽ መሸፈኒ (ማስክ) ክትኣልይዎ ወይ ከኣ ከተውጽእዎ ትኽእሉ ኢኹም። |
| * People could be refused travel if they don't follow the rules. They could also be fined, but this will be the last resort. |
| * ነዚ ተዋሂቡ ዘለኦ መምርሕታት እንተድኣ ዘይተኸተሉ ሰባት ኣብ እቲ ናይ ህዝቢ መጎዓዓዚ ክጎዓዙ ክኽልከሉ ይኽእሉ እዮም። ከምኡ እውን መቕጻዕቲ ሙልታ ክኸፍሉ ክግደዱ ይኽእሉ እዮም፣ እዚ ክኸውን ዘኽእሎ ግን ናይ መወዳእታ ካልእ ምርጫ እንተ ዘየለ ጥራይ እዩ። |
|  |
| **How to put on a face covering** |
| **ከመይ ጌርካ ገጽካ ዝሽፍን ነገር ምምላስ** |
| * A cloth face covering should cover your mouth and nose while allowing you to breathe comfortably. |
| * ናይ ገጽ መሸፈኒ (ማስክ) ብጨርቂ ዝተሰርሐ እዚ ከኣ ንአፍንጫን ኣፍን ዝሽፍን ክኸውን ኣለዎ፣ ብምጩእ መንገዲ ከኣ ከተተንፍስ ትኽእልለሉ ክኸውን ኣለዎ። |
| * It can be as simple as a scarf or bandana that ties behind the head. |
| * እዚ ከኣ ወይ ሻርባ (ሻለ) ወይ ከኣ ባንዳና መሸፈን ገጽ ክኸውን ይኽእል እዩ፣ እዚ ከኣ ኣፍን ኣፍንጫን ሸፊኑ ብድሕሪት ዝእሰር ጨርቂ እውን ክከውን ይኽእል እዩ። |
| * Wash your hands or use hand sanitiser before putting it on and after taking it off. |
| * ኢድኩም ኩሉ ጊዜ ክትሕጸቡ ይግባእ ወይ ከኣ ናይ ኢድ መጽረይይ (ሃንድ ሳኒታኢዘር) ከኣ ቅድሚ እቲ መሸፈኒ ገጽ (ማስክ) ምስ መለስኩሞን ቅድሚ ምውጻእኩምን መሰውጻእኩሞን ክትጥቀሙ ኣለኩም። |
| * Avoid touching your eyes, nose, or mouth at all times. |
| * ኩሉ ጊዜ ከኣ ዓይንኹምን ኣፍንጫኹምን ወይ ኣፍኩም ክትንክፎ የብልኩም ኣብ ዝኾነ ሰዓት። |
| * Store used face coverings in a plastic bag until you have an opportunity to wash or dispose of them. |
| * እቲ ኣቐዲምኩም ዝተጠቀምኩሉ ናይ ገጽ መሸፈኒ (ማስክ) ከኣ ኣብ ኣቲ ዝግብኦ እንዳ ጓሓፍ ክትጉሕፍዎ ይግባእ። |
| * You should wash a face covering regularly. |
| * እቲ ናይ ገጽ መሸፈኒ ከኣ ኩሉ ጊዜ ክትሓጽብዎ ይግባእ። |
| * Do not touch the front of the face covering, or the part of the face covering that has been in contact with your mouth and nose. |
| * ወይ ከኣ እቲ ክፍሊ ነቲ ገጽ ዝሽፍኖ ኣፍኩም እንተ ድኣ ተንኪፍዎ ወይ ከኣ ኣፍንጫኹም እንተ ድኣ ተንኪፍዎ፣ እቲ ናይ ግድሚት ቦታ ናይ ገጽ መሸፈኒ ከኣ ብኢድኩም ጌርኩም ትሕዝዎ የብልኩምን። |
| * Once removed, make sure you clean any surfaces the face covering has touched. |
| * እቲ ናይ ገጽ መሸፈኒ መሰውጻእኩሞ፣ ኩሉ እቲ መሸፈኒ ገጽ ዝተንፍከፎ ነገራት ክተጽርይዎ ይግባእ። |
| * For more information, please visit [www.gov.uk](http://www.gov.uk) |
| * ብዛዕባ እዚ ዝምልከት ዚያዳ ሓበረኢታ እንተድኣ ደሊኹም፣ ብኽብረትኩም ናብ እዚ ዝስዕብ ዌብ ሳይት ኣድራሻ ኣቲኹም ተወከሱ፡ [www.gov.uk](http://www.gov.uk) |